

经济学名著译丛

美国经济史

上卷



〔美〕福克纳 著

American Economic History



商务印书馆

商务印书馆
The Commercial Press

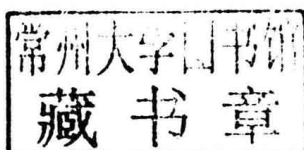
美国经济史

上卷

〔美〕福克纳 著

王 锬 译

许乃炯 校



American Economic History



商务印书馆
The Commercial Press

2018年·北京

图书在版编目(CIP)数据

美国经济史. 上卷 / (美) 福克纳著; 王锬译. —北京:
商务印书馆, 2018

(经济学名著译丛)

ISBN 978-7-100-15893-0

I. ①美… II. ①福…②王… III. ①经济史—美国
IV. ①F171.29

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 042253 号

权利保留, 侵权必究。

经济学名著译丛

美国经济史

上卷

〔美〕福克纳 著

王 锬 译

许乃炯 校

商务印书馆出版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

北京冠中印刷厂印刷

ISBN 978-7-100-15893-0

2018 年 5 月第 1 版

开本 850×1168 1/32

2018 年 5 月北京第 1 次印刷

印张 15 1/4

定价: 49.00 元

经济学名著译丛

df V15 / 06

American Economic History

Harold Underwood Faulkner

AMERICAN ECONOMIC HISTORY

Harper & Brothers Publishers, New York, 1960

根据纽约哈珀兄弟出版公司 1960 年版译出

目 录

原编者序.....	1
第五版序.....	4
第七版序.....	6

第一篇 背景

第一章 地文因素与自然资源.....	9
第二章 殖民的经济背景	44
第三章 美洲的殖民	60

第二篇 农村时代

第四章 殖民地的农业与劳动力	85
第五章 殖民地的商业和工业.....	109
第六章 革命前疆界的扩张.....	132
第七章 美洲革命的经济原因.....	154
第八章 革命时的经济形势.....	181
第九章 财政与关税.....	213
第十章 从革命到“南北战争”时期的向西扩张.....	236
第十一章 农业时代.....	271

第十二章	商船与对外贸易·····	302
------	--------------	-----

第三篇 工业制度的兴起

第十三章	工厂制度的兴起·····	331
第十四章	1860 年以前的国内运输与交通 ·····	360
第十五章	人口与劳工·····	394
第十六章	南北战争的经济原因·····	423
第十七章	“南北战争”·····	453
第十八章	最后的疆界·····	480

原 编 者 序

环绕着美国年青时代的那片彩云已经开始在消散。随着战争,美国一跃而进入了中年。今天,我们正在对美国的人力和物力资源加以一一清点,这是我们从来没有做过的。盘点的结果并不使人完全安下心来,而且我们正在对美国日益减少的资源,对美国的政治机构、教育和社会哲学进行检查,用以查出浪费与空耗之所在。人类也许并不是在十字路口,但是,人们忧悒地意识到,前面的道路,并不是以往的康庄坦途。今天,我们比过去更有必要从每一个角度去研究美国的历史,特别是经济史。我认为本书是可以被列为提供这种研究最有帮助的读物之一的。

撰写任何一个时代或任何一个国家经济史的人,都担负着一项艰巨的任务,指出这一点来也许是有益处的。如果他所写的乃是像本书这样一部美国经济史,那么,他的任务的困难就不是更少而是更多了。他所写的乃是一个天然资源丰富的国家;而且,在这个国家里,开发天然富源所受到的旧社会制度和习俗的束缚,比在欧洲要少一些。在这个国家里,一个拓荒民族的政治上的个人主义,使人以及人的集团的利欲心得到了人类史无前例的活动自由。这个年轻民族相信他们是生活在一块资源取用不尽的土地上面;而且相信,在他们那里,不会有像那些土地和森林已经被耗竭和矿

产被滥采净尽的古老国家里所发生的情况。这一信念，就为在各国历史上无与伦比的物质发展开辟了道路。因此，一个以经济史这一标题所蕴含的观点出发的人是会多么地容易忘记：重要人物和民族的历史，归根结底，只不过是交战双方——一方面是他们所继承的思想和未实现的理想，另一方面是他们的环境的物质情况——的一次战役示意图。我相信作者所写的这部美国经济史，其叙述是不含有片面性的物质主义缺点在内的。

正是由于本书的成就，使我们全面而肯定地看到了美国的历史，虽然这是从本书的标题所提出的角度来看的。读者已经向作者提出了本书的成就和错误之处，从而完成了作者隐含地所寄托的任务。读者公正无私地这样做了，既没有做得失当，也没有虚饰的赞扬。研究本书的人们，将能得出自己的结论；而且如果读者真正理解本书的话，会感到自己已经拥有作为一个公民所必须具有的知识，这样的公民是将会在下一代碰到比过去更为复杂的社会和经济问题的。

研究经济史的人应该受到这样的警句：他必须面对和掌握许多事实。掌握这些资料和体会它们的内在含义并不是一件简单的事。我也相信，作者已经在本书里巧妙地给予了一切有自尊心的读者所必需的协助。作者收集了许多材料，把它们结合在一起叙述而并不停留在一堆引人注目的图表与数字上面。他耐心而刻苦地进行编写，以使学者读时易于理解，并且拥有一项武器去检验旧的结论或是得出新的结论。对于任何作者来说，这都是一项困难的工作，而在经济史的编写上却是一项主导的困难。如果一个编者可以不发表意见的话，他至少可以表示这样的信心，那就是：课

堂的使用将会证明作者的这部论著取得了很大的成就,使本书里的统计数字成为一项令人满意的教学方面的资产。

没有任何教师或教材的编者会满足于使学生认为一部书就能阐明一个主题。一个能够使教材得以丰富、补充和加强的参考书目是很必要的。本人能够证明,提供这样一种学术方面的协助,也就是本书作者的主要目的之一。

盖·斯坦顿·福特

第五版序

本书第三版和第四版的目的，主要在于使本书的内容符合于当前的情况。1931年以来，对本书做全面的修改，这还是第一次。这就使作者有机会去重新安排或合并某些材料，特别是对本书的头一部分进行无数的删减，增加了新的有关资料，也使出版者有可能去设计一个新颖和更为悦目的版本，使作者添增了新的图表而提高了本书的教育意义。总之，这次修订使本书有机会把近年以来学者们在这一领域之内已经做出的重要成果加以包罗和认可。在美国经济史的研究方面，人们正在做出的出色工作是十分丰富的，因此，任何要对这些成就加以综合或解释的努力，都将越来越为困难，但同时这也是越来越为迫切和具有挑战意义的任务。

许多教师都认为本书相当有用，值得再版，作者对此表示十分感谢。只有通过了解美国经济的既往，我们才能明智地策划未来。作者希望本书和其他类似的书籍能在处理未来危急年代里的经济问题所必需的知识方面，做出微薄的贡献。作者也对自本书第一版出版以来曾经提出批评、建议和给予各项协助的学者们表示十分的感谢。凡是通过一次或多次修改的教本，多数就会变成许多人的合作成果。对于本书前数版序言中曾经感谢过的这种协助，

作者谨再次致以谢意。

哈罗德·福克纳

1942年12月于

马萨诸塞州诺桑卜顿

第七版序

自从1943年《美国经济史》第五版问世以来,对本书进行全面的修改,这还是第一次。在把第五版头一部分某些次要的章节和一些涉及政治与社会历史边缘的论述删除以后,使本书在不增加过多篇幅的情况下刷新了内容。在必要的地方,还对各项图表、地图和照片等材料作了修正与补充。正如以前各版一样,这个版本曾蒙有关这门科学的一些学者、特别是丹诺夫博士提出了建议和批评,作者对此表示十分感谢。作者希望本书再版时,书里一切的有用材料都将在新版本里被继续采用。

哈罗德·福克纳

1954年2月12日于

马萨诸塞州诺桑卜顿

第一篇

背 景

第一章 地文因素与自然资源

地文的影响

研究历史,特别是研究经济史,必须首先认识研究对象的地理情况和自然资源。人们曾经把文明解释成是人类征服自然的一个过程;可是,在那个过程里,自然也给了人类以同样的影响。“由此可见”,巴克尔说,“人改变着自然,自然也改变着人,一切事物就在这种相互的改变中产生发展”。^①

地理环境在很大程度上决定着人们必须到哪里居住,必须从事哪种工作,可以生产哪些东西,以及在旅行和运送产品时必须走什么路线。由于对经济生活的影响,地理环境进而决定着人们的社会和政治观点,人们的习惯与欲望,乃至人们的体质构造。^②

大部分是按照征服美洲大陆所写成的美国历史,说明了在整个征服过程中地文所起的影响。美国海岸的外形,决定了首批移民的居住地点。沿河流域和山凹地形把移殖的途径引向西部,而

① 巴克尔:《英国文明史》1862年版,第1卷,第15页。

② 参阅波阿斯:《移民后裔身体形态的变化》,1912年版,摘自美国《移民委员会报告》。